

# *Immaculate Conception and Our Lady of the Lake Parish Family*

## **Immaculate Conception**

20916 Dalton Road, Box 128, Sutton West, ON L0E 1R0  
[parish@immaculateconception.on.ca](mailto:parish@immaculateconception.on.ca)

## **Our Lady of the Lake**

129 Metro Road North, Keswick, ON L4P 3C8  
Office: 905-476-0097 Fax: 905-476-0897

---

### **Msgr. Edgardo Pan, Pastor**

Rev. Yves Methot, Weekend Assistant    Rev. Jim Saginario, Weekend Assistant  
Rev. Mr. George Newman, Deacon    Rev. Mr. Stephen Palmer, Deacon  
Rosemarie Loncaric-Spataro, Office Administrator



# Immaculate Conception

## Our Lady of the Lake Parish Family



### MASS INTENTIONS

We join in prayer with those who have requested that Masses be offered for their loved ones, living or deceased.

**Monday December 21- Sunday December 27, 2009**

<b>Mon., Dec. 21</b>	<b>8:30 a.m. (S):</b>
<b>Tues., Dec. 22:</b>	<b>8:30 a.m. (S):</b>
<b>Wed., Dec. 23:</b>	<b>8:30 a.m. (K):</b>
<b>Wed., Dec. 23:</b>	<b>7:00 p.m. (S):</b>
<b>Thurs., Dec. 24:</b>	<b>8:30 a.m. (S): No Morning Mass</b>
	<b>5:00 p.m. (S): Christmas Eve Mass</b>
	<b>8:00 p.m. (K): Christmas Eve Mass</b>
	<b>11:30 p.m. (K): Midnight Mass</b>
<b>Fri., Dec. 25:</b>	<b>8:30 a.m. (S): Christmas Day Mass</b>
	<b>10:15 a.m. (K): Christmas Day Mass</b>
<b>Sat., Dec. 26:</b>	<b>8:30 a.m. (K): No morning Mass</b>
<b>Sat., Dec. 26:</b>	<b>5:00 p.m. (S): Joseph &amp; Cathy Thompson</b>
	<b>"Merry Christmas"</b>
<b>Sun., Dec. 27:</b>	<b>8:30 a.m. (S): +Thomas Quinn</b>
	<b>10:15 a.m. (K): +Caterina Grande</b>
	<b>12:00 p.m. (K): People of the Parish</b>



### PRAY FOR OUR SICK

If you would like to place a name on our list, please contact the office. Names will remain listed for one month, with re-listings as requested. *This week, please remember the following people in your prayers:*

**Bohdan Artymko, Donna Brassard, Mary Bullock, Bernice Coffey, Gloria Cucci, Ann Doyle, John Falcone, Mike Gauthier, Gertrude Henriques, Mary Keogh, Anne Kostovcik, Joseph McGregor, Marty Phillips, Elsbeth Pleszing, William and Phyllis Procher, Frank Russo, Amalia Sirotych, Rick Stanfield, Diane Tozer, Terry Vanier, Francesco Lanzillotti, Eleanor Flynn, Joan Dawson, Zachary King, Joan Dawson, Walter Gitow**

### VISITS TO SHUT-INS

Please remember that it is our pleasure to take Communion to those in our parish community who are unable to worship with us weekly due to illness or infirmity. Do not hesitate to contact the parish office if you yourself would like a visit or if you know of anyone who should be contacted.

# Fourth Sunday of Advent

December 20, 2009



**Responsorial Psalm:**

**Restore us, O God; let your face shine, that we may be saved.**

**Psalm 79(80)**



### COLLECTION UPDATE

Our collection for **December 13, 2009** amounted to **\$4,459.36** (Sutton, Keswick, Mortgage Fund, and Renovation Fund). **Debt Outstanding** as of December, 2009: \$633,530.81

### EUCCHARISTIC MINISTERS & LECTORS

**Dec. 26/ Dec. 27, 2009**

**SUTTON:**

**Sat. 5 p.m.:** Helmut Krohmer (EM)  
Ronan Woods & Cassie Doherty (LEC)

**Sun. 8:30 a.m.:** Maria Wolsht (EM)  
Joe Thompson & Marcel Dumas (LEC)

**KESWICK:**

**Sun. 10:15 a.m.:** Sr. Jane, Scott Doucette & Debbie LeRoux (EM)  
Maureen Smith & Sr. Mary (LEC)

**12 noon:** Lucy Moniz & Ann Palmer (EM)  
Sandra Hopkins & Lynda Quirino (LEC)

**Fourth Sunday of Advent - December 20, 2009** Are you called to follow in the footsteps of Mary as a priest or religious to carry the Good News of God's great Love? If God is calling you, contact Fr. Hansoo Park 416-968-0997

email [vocations@vocations.ca](mailto:vocations@vocations.ca)

[www.vocationstoronto.ca](http://www.vocationstoronto.ca)

**A Special Gift** for married family, friends or yourself this Christmas might be an inspiring, peaceful weekend at Queen of Apostles Renewal Centre. The Centre offers privacy, comfort, excellent cuisine and a program that will enrich a marriage relationship. The next marriage enrichment program will be Jan 15-17<sup>th</sup>, 2010. For information telephone: 905-278-8879; 416-694-1742, or register at Queen of Apostles: 905-278-5229.



**PARISH CHRISTMAS PARTY TODAY!**  
**Sunday, December 20**  
**2-6 p.m., Ice Palace, Keswick**

Today is the day of our annual Parish Christmas Party! Food and toys will be collected for the Food Pantry, and Santa will be there from 2:30 to 3:30 p.m. to listen to all of your Christmas wishes!! Come and sample the yummy food and desserts (thank you to everyone who is bringing something good to eat!). There will be crafts for children, gingerbread cookies to decorate, face painting, and Christmas music. We hope that you will all drop by for some holiday fun and Christmas camaraderie. See you there!



**Remembering Family and Friends**

Thank you to everyone who has brought in a poinsettia in memory of family and friends, living or deceased, to help decorate the sanctuaries of our churches. Your donations are always much appreciated, and the flowers are always so very beautiful. Many thanks!



**Help Light His Way** - Since 2003, Salt and Light Catholic Media Foundation has delivered quality Catholic programs and stories of hope to Canadians. A registered charity, Salt + Light Television would not exist without the support of parishioners who believe that the Church must have a presence in modern media and that TV can help to touch the hearts and souls of Canadians in the comfort of their own homes. Please help support Salt + Light Television by donating today at [www.saltandlighttv.org/donate](http://www.saltandlighttv.org/donate) or call 1.888.302.7181

**Christmas & New Year Masses**

**Christmas Eve: Thurs, December 24<sup>th</sup>:**  
**Sutton: 5:00 p.m., Keswick: 8:00 p.m. & 11:30 p.m.**

**Christmas Day: Friday, December 25<sup>th</sup>:**  
**Sutton: 8:30 a.m., Keswick: 10:15 a.m.**

**New Year's Eve: Thurs, December 31<sup>st</sup>:**  
**Sutton: 5:00 p.m.**

**New Year's Day: Friday, January 1<sup>st</sup>, 2009:**  
**Sutton: 8:30 a.m., Keswick: 10:15 a.m.**



**4th Sunday of Advent** (Father, while lighting the last purple coloured candle. The 1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> purple candles & 3<sup>rd</sup> rose-coloured candle should already be lit)

Lord God, we light this candle to thank you for Your Son who is the Prince of Peace. We who live in a world of discord and strife have found peace in the promise of eternal life. Bring peace to our family and to the world. We ask this through our Lord Jesus Christ, Your Son, who lives, and reigns with you and the Holy Spirit, one God forever and ever. Amen

*Church envelopes for 2010 are available now. Please pick yours up in the foyers of your respective churches. Please remember that if you participate in Pre-Authorized Giving, you still need to pick up your assigned envelope boxes since they contain special collection envelopes. Many thanks!*

**GEORGINA FOOD PANTRY TOY & FOOD DRIVE**

The Food Pantry is beginning to see the fallout from our present difficult economic times. Christmas is approaching and we need your support in any way you can afford to give. Collection boxes have been placed in the foyer of both churches for toys and food (non perishable items). We are in real need of the following food items: hot and cold cereals, peanut butter, canned fruit and cookies. Many thanks - on behalf of our friends and neighbours who have fallen on hard times.

**PARKING IN KESWICK**

As in years past, York Region will be allowing parking on the **EAST** (church) side of Metro Road south of First Avenue for Christmas and New Year's Masses on **December 24, 25, 31 and on January 1**. The following restrictions apply:

- 1) Parking will be permitted on the **EAST** side of Metro Rd. only. For visibility reasons, parking is not permitted within 15 metres of any major intersection under any circumstances.
- 2) Parking on Metro Road is available only if all other off street parking options are at capacity.
- 3) Vehicles must be parked in single file. No double parking will be tolerated and vehicles will be towed at owners' expense.
- 4) York Region staff will be monitoring the area to ensure that these restrictions are met.

Thank you to everyone for your cooperation in this important matter. **Please also remember that absolutely no parking is EVER permitted in the Fire Routes and on the shoulders of the parking lot in Keswick. York Regional Police and the Town of Georgina By-law staff WILL tow and/or ticket anyone who violates this restriction throughout the year.**

<p><b>FORREST &amp; TAYLOR FUNERAL HOME LIMITED</b>  <b>Greg Forrest - Funeral Director</b>  <b>(905) 722-3274 Sutton www.forrestandtaylor.ca</b></p>	<p><b>Queensville Cemetery Office</b>          Open Thursdays &amp; Fridays          93 Main St. S., Newmarket  <b>1-800-334-0563</b>  <b>(905) 895-4931</b></p>	<p><b>Georgia GARDEN CENTRE</b>          • Professional Grounds Maintenance          • Professional Horticulturist &amp; Gardeners          • Landscape Designers &amp; Architects          • Interlock &amp; Retaining Wall Specialists  <b>Corner Woodbine on Old Homestead Rd.</b>  <b>(905) 476-8722</b></p>	<p><b>SUTTON HOME HARDWARE</b>          "We are here to Serve You"          OPEN 7 DAYS A WEEK &amp; WEEKNIGHTS          Under the Water Tower          Dalton Rd. <b>(905) 722-6575</b></p>
<p><b>Keswick Optical</b>    <b>Karen Banjavcic OPTICIAN</b>          Glenwoods Centre          443 The Queensway South  <b>(905) 476-7775</b></p>	<p><b>Loretto Maryholme</b>          Retreat &amp; Spirituality Centre          379 Bouchier St. Roches Point          www.lorettomaryholme.ca          905 476 4013</p>	<p><b>JOHNATHEN'S FISH &amp; CHIPS</b>  <b>134 HIGH ST. SUTTON</b>  <b>905 722 9980</b>  <b>EAT IN OR TAKE OUT</b></p>	<p><b>V.V. DeMarco PROPERTIES, LIMITED</b>          BUILDERS • DEVELOPERS • MANAGEMENT          SINCE 1946          7300 Warden Ave., Ste. 501, Markham <b>(905) 475-1730</b></p>
<p><b>ENCHANTED MOMENTS</b>          Flowers &amp; Gifts          Flower arrangements, Giftware and cards for all occasions.  <b>20887 Dalton Rd. Sutton 905-722-5678</b></p>	<p><b>Sutton General Store</b>  <i>Giftware, Antiques, Home &amp; Garden</i>  <b>128 High St. Sutton 905 722-6303</b></p>	<p><b>Shopping Locally Saves Gas</b>  </p>	<p><b>Veronica Doughan</b>          Photographer All Occasions          Cell: 905-868-0885          veronicadoughan@gmail.com</p>
<p><b>SHANAHAN</b>          - Ford          yesterday,          today          &amp; tomorrow</p>	<p><b>SHANAHAN</b>  </p>	<p><b>FULLY COMPLETELY INC.</b>  <b>Cleaning &amp; Restoration</b>  <b>905-898-3758 www.fullycompletely.com</b>  <b>Toll Free 1-866-53FULLY</b>  <b>MICHELLE LeFORT - Accounts Manager</b>  <b>320 Harry Walker Pkwy. Unit 16, Newmarket</b>  <b>"To Service, Not Sell"</b>          Window Cleaning, Leather Cleaning, Flood clean-up          Odour Control and Area Rugs, Duct Cleaning</p>	<p><b>Faye's Hairstyling</b>          Ear Piercing • Waxing          155 Riverglen Dr.  <b>905 476-8882</b></p>
<p><b>Connors Music</b>          44 The Queensway South          Keswick 905-476-3712  <b>SALES • LESSONS • REPAIRS • RENTALS</b>          www.connorsmusic.ca</p>	<p><b>THE CORNER HOUSE BISTRO</b>          For your special occasion          (Communion, Confirmation)          240 Church St., Keswick          For reservations please call <b>905-476-4800</b></p>	<p><b>FAHEY CRATE LAW</b>          PROFESSIONAL CORPORATION          BARRISTERS &amp; SOLICITORS  <b>CAROLYN P. CRATE, LL.B.</b>  <b>JAMES R. CRATE, LL.B.</b>  <b>PATRICK J. FAHEY, B.COMM., LL.B.</b>          100 High Street, Sutton West          (905) 722-3771          www.faheycratelaw.ca</p>	<p><b>Christine Sirett</b>  <b>905-476-9450</b>          christine_sirett@msn.com</p>
<p><b>NASELLO PROFESSIONAL BUILDING</b>  <b>"BOURCHIER'S MILL"</b>  <b>152 High St., Sutton</b>  <b>Space Available (905) 722-8758</b></p>	<p><b>Marvin Becker</b>          Funeral Director          490 The Queensway South, Keswick          (905) 476-7711          www.mwbeckerfuneralhome.com</p>	<p><b>TRIPLE G CATERING</b>          297 The Queensway S., Keswick          Dave Holland <b>905-989-1559</b></p>	<p><b>Lake Simcoe School of Motoring</b>          9 Years of          Putting you at Ease behind the Wheel          Beginner Driver Education Course Provider</p>
<p><b>ACCOUNTANT</b>  <b>B.A. (Barry) Demers, C.M.A.</b>          Providing all your accounting needs in the Region of York          bademers@ils.net <b>(905) 722-3186</b>          5753 Black River Rd.</p>	<p><b>9 HOLE GOLF COURSE</b>          \$16.00 Mon-Fri          \$20.00 Weekends &amp; Stat Holidays          Metro Rd. Jackson's Point <b>(905) 722-6622</b></p>	<p><b>DR. MARYLEE THOMPSON</b>          CHIROPRACTOR          Ease PAIN, Heal INJURY, Restore &amp; Maintain HEALTH          33 The Queensway North, KESWICK <b>(905) 476-6107</b></p>	<p><b>THE TREASURE HOUSE</b>  <b>CHRISTIAN SUPPLIES LTD.</b>          1110 STELLAR DR. # 104, Newmarket          service@treasurehouse.ca</p>
<p><b>FOR DAYS LIKE TODAY</b>          Store Phone: <b>(905) 476-0353</b>          24270 Woodbine Ave., Keswick          Auto Service: <b>(905) 476-0495</b></p>	<p><b>Forest Glenn TREE CARE INC.</b>          "SPECIALIZING IN QUALITY PRUNING"          FULLY INSURED • CERTIFIED ARBORISTS          • Tree &amp; Stump Removal • Deep Root Fertilization          • Cabling &amp; Bracing • Free Estimates          www.forestglenn.701.com  <b>905-722-9860</b></p>	<p><b>Remember...</b>          Let our advertisers know you saw their ad here.</p>	<p><b>DELIVERY</b>  <b>Sobeys</b>  <b>20954 Dalton Rd. 905-722-5671</b></p>
<p><b>PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS!</b>          For advertising space call  <b>1-800-268-2637</b></p>	<p><b>SALES • SERVICE PARTS • LEASING</b>  <b>475 The Queensway S. (at Glenwoods) KESWICK</b>  <b>(905) 476-3111 1-800-263-3235 FAX (905) 476-8104</b>          SERVICE HOURS: Mon-Thu 6AM-10PM, Fri 6AM-6PM, Sat 7AM-5PM          Visit Us at <a href="http://www.sbkkeswick.com">www.sbkkeswick.com</a> or e-mail: <a href="mailto:mail@sbkkeswick.com">mail@sbkkeswick.com</a></p>	<p><b>SALES • SERVICE PARTS • LEASING</b>  <b>475 The Queensway S. (at Glenwoods) KESWICK</b>  <b>(905) 476-3111 1-800-263-3235 FAX (905) 476-8104</b>          SERVICE HOURS: Mon-Thu 6AM-10PM, Fri 6AM-6PM, Sat 7AM-5PM          Visit Us at <a href="http://www.sbkkeswick.com">www.sbkkeswick.com</a> or e-mail: <a href="mailto:mail@sbkkeswick.com">mail@sbkkeswick.com</a></p>	<p><b>DELIVERY</b>  <b>Sobeys</b>  <b>20954 Dalton Rd. 905-722-5671</b></p>
<p><b>PRINCECRAFT MARINE</b>          • Princecraft Fishing &amp; Pontoons          • Mercury Outboards          • Covered Slips to 40'          • Mercruiser Parts &amp; Service          At the Bridge  <b>236 Queensway South, Keswick</b>  <b>1-905-476-4343</b></p>	<p><b>IT'S WISE TO ADVERTISE!</b></p>	<p><b>HARVEYS SWISS CHALET</b>          SWISS CHALET          • OPEN FROM 11:30AM LUNCH &amp; DINNER   • OPEN FROM 11:30AM FOR LUNCH &amp; DINNER          • KIDS' MENU • KIDS' MENU • L.L.B.O.  <b>24398 WOODBINE AVE (AT MORTON DR.) (905) 476-5667</b></p>	<p><b>Reddy Air Conditioning &amp; HEATING</b>          Specializing in Commercial Refrigeration &amp; Heating          Gas Conversions  <b>1-800-263-7449 905-476-3469</b></p>
<p><b>GEORGINA RENT-ALL</b>  <b>www.georginarental.com</b>  <b>1 Church St. 905-476-6666</b></p>	<p><b>PARK MOTEL</b>          3 KM E. of Sutton          House Keeping units &amp; Cable TV          Boat &amp; Trailer Storage          26925 Hwy. 48, R.R. 2, Box 587          Low Weekly rate <b>905 722-9249</b></p>	<p><b>Clean driving record?</b>          Grey Power could save you up to \$400 on your car insurance.          CALL 1-866-614-4653 FOR A FREE QUOTE.          Open: Weekdays 8am - 10pm Saturday &amp; Sunday 9am - 6pm</p>	<p><b>GREY POWER</b>          Where Experience Counts.™          www.greypower.com</p>